

L'actu du jour

Hanami : les Japonais fêtent le printemps

De la fin du mois de mars au début du mois d'avril, les Japonais fêtent le printemps, en allant admirer les cerisiers en fleur. Zoom sur cette tradition très populaire.



Dimanche 29 mars, une famille japonaise sous des cerisiers en fleur.
(© TORU YAMANAKA / AFP)

En ce moment, les cerisiers sont les stars, au Japon ! Les *sakura* (c'est leur nom en japonais) fleurissent au début du printemps. **Pour les Japonais, c'est une période de fête.** Les élèves sont en vacances ; souvent, c'est l'occasion d'aller voir la famille. Dans de nombreuses villes, pour **célébrer le retour du printemps**, des festivités sont organisées.

Regarder les fleurs

« Regarder les fleurs », c'est la traduction du terme japonais « *hanami* », qui est le nom donné à cette fête. Les Japonais se réunissent **en famille ou entre amis** dans les jardins publics ou dans la nature pour admirer les fleurs des cerisiers, mais cette **floraison ne dure que quelques jours.**

Joie et tristesse

Comme les belles fleurs des *sakura* qui ne durent que peu de temps, la fête des cerisiers en fleur est à la fois joyeuse et marquée d'un peu de tristesse. Cette chanson très connue au Japon essaie d'exprimer ce **mélange de sentiments.**

Les paroles de la chanson *Sakura* :

Cerisiers, cerisiers,

*Sur les collines verdoyantes et les montagnes
Aussi loin qu'on peut voir.
Est-ce du brouillard ou des nuages ?
Parfum dans le soleil du matin.
Cerisiers, cerisiers,
Fleurs en pleine floraison.*

*Cerisiers, cerisiers,
À travers le ciel de printemps,
Aussi loin qu'on peut voir.
Est-ce du brouillard ou des nuages ?
Parfum dans l'air.
Viens maintenant, viens,
Regardons enfin !*

[Consulter cet article sur le site 1jour1actu.com](http://www.1jour1actu.com)